

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 83 — 1344

23 JUIN 1983. — Arrêté royal modifiant le montant global à concurrence duquel la garantie du Fonds d'Investissement Agricole peut être accordée

BAUDOUIN Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'Investissement Agricole, notamment l'article 8, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 1981;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture et de l'avis de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le montant global jusqu'à concurrence duquel la garantie du Fonds d'Investissement Agricole peut être accordée, est porté de 20 milliards de francs à 23 milliards de francs.

Art. 2. Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Relations extérieures, et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 83 — 1345

3 AOÛT 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, notamment l'article 3, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment l'article 23, § 1er;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 10 janvier 1945, *Moniteur belge* du 1er février 1945.

Arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, *Moniteur belge* du 27 octobre 1967.

Arrêté royal du 19 novembre 1970, *Moniteur belge* du 26 novembre 1970.

MINISTERIE VAN LANDBOUW
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 83 — 1344

23 JUNI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het globaal bedrag ten belope waarvan de waarborg van het Landbouwinvesteringsfonds mag verleend worden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds, inzonderheid op artikel 8, laatst gewijzigd bij de wet van 31 juli 1981;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het globaal bedrag ten belope waarvan de waarborg van het Landbouwinvesteringsfonds mag verleend worden, wordt gebracht van 20 miljard frank op 23 miljard frank.

Art. 2. Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 83 — 1345

3 AUGUSTUS 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op artikel 23, § 1;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers;

Gelet op het advies van de Raad van State;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 10 januari 1945, *Belgisch Staatsblad* van 1 februari 1945.

Koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1967.

Koninklijk besluit van 19 november 1970, *Belgisch Staatsblad* van 26 november 1970.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 23, § 1er, de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, les mots « octroyées en vertu d'une législation belge ou étrangère » sont insérés entre les mots « une ou plusieurs pensions de retraite ou d'invalidité » et « que jusqu'à concurrence ».

Art. 2. Un article 31bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 31bis. Lorsqu'en application du présent arrêté, le montant des prestations d'invalidité est susceptible d'être modifié en raison d'une prestation attribuée en vertu d'une législation étrangère à charge d'un des Etats membres de la Communauté économique européenne, ou d'un revenu professionnel acquis par l'exercice d'une activité professionnelle sur le territoire d'un de ces Etats, le montant de cette prestation ou de ce revenu est pris en considération, pour le calcul des prestations d'invalidité, selon le taux de conversion des monnaies qui est fixé conformément aux règlements C.E.E. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 août 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

F. 83 — 1346

3 AOUT 1983. — Arrêté royal modifiant la réglementation relative au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, notamment l'article 3, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment l'article 13, § 1er, modifié par l'arrêté royal du 30 juillet 1981 et l'article 22, § 2, E;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1981 modifiant l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment l'article 4;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 10 janvier 1945, *Moniteur belge* du 1er février 1945.

Arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, *Moniteur belge* du 27 octobre 1967.

Arrêté royal du 19 novembre 1970, *Moniteur belge* du 26 novembre 1970.

Arrêté royal du 30 juillet 1981, *Moniteur belge* du 5 août 1981.

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 23, § 1, van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, worden de woorden « toegekend krachtens een Belgisch of buitenlandse wetgeving » ingevoegd tussen de woorden « één of meerdere rust- of invaliditeitspensioenen » en « gecumuleerd worden ».

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een artikel 31bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 31bis. Wanneer, met toepassing van dit besluit, het bedrag van de invaliditeitsuitkeringen mogelijk kan worden gewijzigd omdat een uitkering wordt toegekend krachtens een buitenlandse wetgeving ten laste van een van de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, of een beroepsinkomen wordt verkregen door de uitoefening van een beroepsactiviteit op het grondgebied van één van deze Staten, wordt het bedrag van deze uitkering of van dat inkomen voor de berekening van de invaliditeitsuitkeringen in aanmerking genomen volgens de omrekeningskoers die in het kader van de E.E.G.-verordeningen is vastgesteld. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 augustus 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

N. 83 — 1346

3 AUGUSTUS 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van de reglementering betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot,

Gelet op de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgesteld, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op artikel 13, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 juli 1981, en op artikel 22, § 2, b;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1981 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers;

Gelet op het advies van de Raad van State;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 10 januari 1945, *Belgisch Staatsblad* van 1 februari 1945.

Koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1967.

Koninklijk besluit van 19 november 1970, *Belgisch Staatsblad* van 26 november 1970.

Koninklijk besluit van 30 juli 1981, *Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 1981.